

# NEDERLANDS

## Conceptronic CMULTCREXC Gebruiksaanwijzing

### Gefeliciteerd met uw nieuwe Conceptronic ExpressCard kaartlezer.

In deze gebruiksaanwijzing vindt u stap-voor-stap instructies voor het gebruik van de Conceptronic CMULTCREXC ExpressCard kaartlezer.

Bij problemen kunt u het beste naar onze **support-site** gaan ([www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) - klik op 'Support'). Daar vindt u een database met veel gestelde vragen (FAQ).

Als u een vraag over dit product heeft die niet op onze website wordt beantwoord, kunt u ons gerust e-mailen op [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net).

Ga voor meer informatie over Conceptronic producten naar de Conceptronic website: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net).

De hieronder beschreven software-installatie kan enigszins afwijken, afhankelijk van uw computer. Dit hangt samen met de gebruikte versie van Windows.

## 1. Inhoud verpakking

U vindt de volgende items in de verpakking van de Conceptronic CMULTCREXC ExpressCard kaartlezer:

- Conceptronic CMULTCREXC ExpressCard kaartlezer
- Deze meertalige gebruiksaanwijzing
- Garantiekaart

## 2. Mogelijkheden

- Voldoet aan specificatie Express/34 module.
- Voldoet aan specificatie usb-opslagklasse.
- Ondersteunt diverse kaarttypes.
- Leest/schrijft rechtstreeks: SD(HC), MMC, HS-MMC, MS, HS-MS, MS Pro
- Leest/schrijft via adapter\*: miniSD(HC), microSD(HC)/TF, RS-MMC, MMC-Micro, MMC Mobile, MS DUO, MS Pro DUO, MS Micro (M2)
- Installatie van stuurprogramma's niet nodig.
- Dankzij de hot-swap functionaliteit kan de kaart worden geplaatst of verwijderd zonder het systeem eerst uit te schakelen.
- Ondersteunt Windows® 2000/XP/Server 2003/Vista.

\* Een adapter voor deze kaart wordt niet meegeleverd bij de CMULTCREXC

### 3. Installeren

Hieronder vindt u algemene aanwijzingen voor de installatie van de ExpressCard kaartlezer:

1. Doe de ExpressCard kaartlezer in de ExpressCard aansluiting van de computer. Schuif de kaart voorzichtig naar binnen; pas als hij bijna op zijn plaats zit, is wat extra druk nodig voor een goede verbinding.

**NB:** Sommige ExpressCard-aansluitingen klikken wanneer de ExpressCard op zijn plaats zit.

2. Zet uw notebook aan als u dat nog niet gedaan heeft.

Windows 2000, XP, Server 2003 en Vista detecteren de kaartlezer automatisch en installeren zelf het juiste stuurprogramma voor de ExpressCard kaartlezer. Handmatige installatie van stuurprogramma's is niet nodig.

### 4. Gebruik

Let er bij het plaatsen of verwijderen van geheugenkaarten op dat de ExpressCard kaartlezer niet heen en weer beweegt in de ExpressCard aansluiting van de computer, anders kan hij onbedoeld los gaan.

#### Opmerkingen voor gebruik:

- Alle geheugenkaarten: plaatsen met de gouden contactpunten onder en aan de kant van de lezer.
- Geheugenkaarten kunnen op ieder moment worden verwijderd.
- Wanneer de ExpressCard kaartlezer goed is geïnstalleerd, verschijnt hij als verwisselbare harde schijf in 'Deze computer'. Om naar de geheugenkaart te gaan, dubbelklikt u op het pictogram van dit schijfstation.

### 5. Veilig verwijderen

Voordat u de ExpressCard kaartlezer uit de ExpressCard aansluiting van de computer haalt, moet u de lezer eerst stoppen met de Windows-optie 'Hardware veilig verwijderen'. Als u de onderstaande stappen niet uitvoert, kan het systeem vastlopen en kunnen uw gegevens beschadigd raken of verloren gaan. Volg de stappen die bij uw Windowsversie horen:

#### Voor Windows 2000:

1. Klik op het pictogram 'Hardware verwijderen of uitwerpen' in de systeembalk (bij de klok).
2. Klik op 'Usb-apparaat voor massaopslag stoppen'.
3. Wacht op de melding 'U kunt de hardware nu veilig verwijderen' en klik dan op OK.

#### Voor Windows XP/Server 2003/Vista:

1. Klik op het pictogram 'Hardware veilig verwijderen' in de systeembalk (bij de klok).
2. Klik op 'Usb-apparaat voor massaopslag veilig verwijderen'.
3. Wanneer het venster 'Dit apparaat kan nu veilig uit de computer worden verwijderd' verschijnt, kan de ExpressCard kaartlezer worden uitgeworpen.

*Veel plezier met uw Conceptronic  
ExpressCard kaartlezer!*

Conceptronic CMULTCREXC  
**User Manual**

**Congratulations on the purchase of your  
Conceptronic ExpressCard Card Reader.**

This User Manual gives you a step-by-step explanation of how to install the Conceptronic CMULTCREXC ExpressCard Card Reader.

When problems occur, we advise you to go to our **support-site** (go to [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) and click 'Support'. Here you will find the Frequently Asked Questions Database.

When you have other questions about your product and you cannot find it at our website, then contact us by e-mail: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

For more information about Conceptronic products, please visit the Conceptronic Web Site: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

The Software installation as described below may be slightly different from the installation on your computer. This depends on the Windows version you are using.

## 1. Package contents

The following items are present in the package of the Conceptronic Wireless Media Player:

- Conceptronic CMULTCREXC ExpressCard Card Reader.
- This Multilanguage User Guide
- Warranty Card

## 2. Features

- Compliant with Express/34 module specification.
- Compliant with USB Storage Class specification.
- Supports various card types.
- Read/Write directly: SD(HC), MMC, HS-MMC, MS, HS-MS, MS Pro
- Read/Write through adapter: \* miniSD(HC), microSD(HC)/TF, RS-MMC, MMC-Micro, MMC Mobile, MS DUO, MS Pro DUO, MS Micro (M2)
- No driver installation is required.
- Hot-swapping feature allows you to plug or unplug the card without powering down your system.
- Supports Windows® 2000/XP/Server 2003/Vista.

\* An adapter for these cards is not included with the CMULTCREXC

## ENGLISH

### 3. Installation

General instructions for installing the ExpressCard Card Reader are provided below:

1. Insert the ExpressCard Card Reader into the ExpressCard slot of the computer. Push the card into the slot gently, yet firmly for a solid connection.

**Note:** Some ExpressCard slot will click when the ExpressCard is fully inserted into slot.

2. Turn on your notebook if it is not already turned on.

Windows 2000, XP, Server 2003 and Vista automatically detect and install the correct driver for the ExpressCard Card Reader. No driver installation is needed.

### 4. Usage

When inserting or removing memory cards, make sure that the ExpressCard Card Reader does not move from side to side in the ExpressCard slot, otherwise it may accidentally eject from the slot.

Some usage notes:

- For all memory cards, insert with the gold pins forward and facing down.
- Memory cards can removed at any time.
- When the ExpressCard Card Reader is successfully installed, a Removeable Disk icon will appear in My Computer. To access the memory card, double click the disk icon.

### 5. Save removal

Before ejecting the ExpressCard Card Reader from the ExpressCard slot, first use the Safely Remove Hardware utility to stop it. Not following the steps below could lead to system crashes, data corruption or data loss. Follow the steps below for your version of Windows.

For Windows 2000:

1. Click the Unplug or Eject Hardware icon located in the taskbar by the system clock.
2. Click Stop USB Mass Storage Device ...
3. At the Safe To Remove Hardware box, click OK.

For Windows XP/Server 2003/Vista:

1. Click the Safely Remove Hardware icon located in the taskbar by the system clock.
2. Click Safely remove USB Mass Storage Device ...
3. When Safe to Remove Hardware box pops up, the ExpressCard Card Reader can be ejected.

*Enjoy the use of your Conceptronic  
ExpressCard Card Reader!*

## CMULTCREXC de Conceptronic Manual de usuario

### Felicidades por la compra de su Lector de tarjetas ExpressCard de Conceptronic.

Este Manual de usuario le indica detalladamente cómo instalar el Lector de tarjetas CMULTCREXC ExpressCard de Conceptronic.

Si se producen problemas, le aconsejamos que consulte a nuestro **servicio técnico** (en [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) y haga clic en "Support". Aquí encontrará la base de datos de las preguntas más frecuentes o FAQ).

Si tiene otras preguntas sobre su producto y no las encuentra en nuestro sitio web, póngase en contacto con nosotros por correo electrónico: [apoyo@conceptronic.net](mailto:apoyo@conceptronic.net).

Si desea más información sobre los productos de Conceptronic, consulte nuestro sitio web: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net).

El proceso de instalación del software descrito a continuación puede diferir ligeramente de la instalación en su ordenador, lo cual dependerá de la versión de Windows que utilice.

## 1. Contenido del paquete

El paquete del Lector de tarjetas de Conceptronic incluye los elementos siguientes:

- Lector de tarjetas ExpressCard de Conceptronic (CMULTCREXC).
- Esta Guía del usuario multilingüe.
- Tarjeta de garantía.

## 2. Características

- Conforme con la especificación Express/34.
- Conforme con la especificación Clase de almacenamiento USB.
- Compatible con varios tipos de tarjetas.
- Lee/escribe directamente: SD(HC), MMC, HS-MMC, MS, HS-MS, MS Pro
- Lee/escribe mediante adaptador\*: miniSD(HC), microSD(HC)/TF, RS-MMC, MMC-Micro, MMC Mobile, MS DUO, MS Pro DUO, MS Micro (M2)
- No es necesaria la instalación de drivers.
- La prestación de cambio en caliente permite conectar o desconectar la tarjeta sin apagar el sistema.
- Compatible con Windows® 2000/XP/Server 2003/Vista.

\* El CMULTCREXC no incluye el adaptador para estas tarjetas.

## 3. Instalación

A continuación detallamos las instrucciones generales para instalar el Lector de tarjetas ExpressCard:

1. Introduzca el Lector de tarjetas ExpressCard en la ranura correspondiente del ordenador. Inserte la tarjeta en la ranura suavemente, pero con decisión, para conectarla correctamente.

**Nota:** La ranura del ExpressCard hará un “clic” cuando el Lector esté totalmente insertado en la ranura.

2. Encienda el ordenador en caso de no estar ya encendido.

Los sistemas operativos Windows 2000, XP, Server 2003 y Vista detectan e instalan automáticamente el driver correcto para el Lector de tarjetas ExpressCard. No es necesaria la instalación de drivers.

## 4. Uso

Cuando introduzca o retire tarjetas de memoria, compruebe que el Lector de tarjetas ExpressCard no se mueve de un lado a lado en la ranura ExpressCard. De ser así, podría salirse de la ranura de forma fortuita.

Consejos de uso:

- Introduzca cualquier tipo de tarjeta de memoria de modo que los pins dorados queden delante y orientados hacia abajo.
- Las tarjetas de memoria pueden extraerse en cualquier momento.
- Cuando el Lector de tarjetas ExpressCard esté instalado correctamente, aparecerá un icono de unidad extraíble en “Mi PC”. Para acceder a la tarjeta de memoria, haga doble clic en dicho icono.

## 5. Extracción segura

Antes de retirar el Lector de tarjetas ExpressCard de su ranura, utilice la función de “Extraer hardware de forma segura” para detenerlo. El incumplimiento de estos pasos podría provocar errores en el sistema y corrupción o pérdida de datos. Siga los pasos siguientes según la versión de Windows que utilice.

Para Windows 2000:

1. Haga clic en el icono “Desenchufar o extraer hardware” que aparece en la barra de tareas al lado del reloj del sistema.
2. Haga clic en “Detener el dispositivo de almacenamiento masivo USB...”.
3. Cuando aparezca el cuadro de diálogo que indica que es seguro extraer el hardware, haga clic en Aceptar.

Para Windows XP/Server 2003/Vista:

1. Haga clic en el icono “Retirar hardware de forma segura” que aparece en la barra de tareas al lado del reloj del sistema.
2. Haga clic en el mensaje “Extraer de forma segura el dispositivo de almacenamiento masivo USB...”.
3. Cuando aparezca el cuadro de diálogo que indica que es seguro extraer el hardware, podrá extraer el Lector de tarjetas ExpressCard.

*¡Disfrute del Lector de tarjetas  
ExpressCard de Conceptronic!*

DEUTSCH

## Conceptronic CMULTCREXC Benutzerhandbuch

### Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihres Conceptronic ExpressCard Kartenlesers.

In dieser Bedienungsanleitung wird Ihnen Schritt für Schritt gezeigt, wie der CMULTCREXC ExpressCard Kartenleser von Conceptronic installiert werden muss.

Wenn Probleme auftreten sollten, besuchen Sie unsere **Support-Seite** (unter [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)) und klicken Sie auf „Support“. Dort steht Ihnen unsere FAQ-Datenbank mit den häufig gestellten Fragen zur Verfügung.

Wenn Sie weitere Fragen zu Ihrem Produkt haben, die Sie auf unserer Webseite nicht beantworten können, kontaktieren Sie uns per E-Mail: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net).

Detaillierte Informationen über Conceptronic Produkte finden Sie auf unserer Webseite: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net).

Möglicherweise weicht die Softwareinstallation auf Ihrem Computer von der im Folgenden beschriebenen etwas ab. Dies hängt vom Windows-Betriebssystem ab, das Sie verwenden.

## 1. Packungsinhalt

In der Verpackung des Conceptronic ExpressCard Kartenlesers ist Folgendes enthalten:

- Conceptronic CMULTCREXC ExpressCard Kartenleser
- Dieses mehrsprachige Benutzerhandbuch
- Garantiekarte

## 2. Eigenschaften

- Entspricht ExpressCard/34-Modul-Anforderungen.
- Entspricht USB Storage Class-Anforderungen.
- Unterstützt verschiedene Kartentypen.
- Direktes Lesen/Schreiben von: Karten der Produktfamilien SD(HC), MMC, HS-MMC, MS, HS-MS, MS Pro
- Lesen/Schreiben über Adapter: \* Karten der Produktfamilien miniSD(HC), microSD(HC)/TF, RS-MMC, MMC-Micro, MMC Mobile, MS DUO, MS Pro DUO, MS Micro (M2)
- Keine Treiberinstallation erforderlich.
- Hot Swapping-Funktion ermöglicht das Ein- und Ausstecken der Karte, ohne das System herunterzufahren.
- Unterstützt Windows® 2000/ XP/Server 2003/ Vista.

\* Ein Adapter für diese Karten ist nicht im Lieferumfang des CMULTCREXC enthalten.

## 3. Installation

Es folgen allgemeine Anweisungen zur Installation des ExpressCard Kartenlesers:

1. Führen Sie den ExpressCard Kartenleser in den ExpressCard-Steckplatz am Computer ein. Schieben Sie die Karte sanft, aber bestimmt in den Steckplatz, um eine feste Verbindung sicherzustellen.

**Hinweis:** Bei einigen ExpressCard-Steckplätzen ertönt ein ‚Klick‘, sobald die ExpressCard vollständig in den Steckplatz eingeführt wurde.

2. Schalten Sie Ihr Notebook ein, falls es nicht bereits eingeschaltet ist.

Windows 2000, XP, Server 2003 und Vista erkennen den korrekten Treiber für den ExpressCard Kartenleser und installieren diesen automatisch. Es ist keine Treiberinstallation erforderlich.

## 4. Verwendung

Wenn Sie Speicherkarten einführen oder entfernen, stellen Sie sicher, dass der ExpressCard Kartenleser im ExpressCard-Steckplatz nicht hin- und hergeschoben wird, sonst könnte er versehentlich aus dem Steckplatz ausgeworfen werden.

Einige Anmerkungen zur Verwendung:

- Führen Sie alle Speicherkarten so ein, dass die goldenen Kontakte nach vorne zeigen und sich auf der Unterseite befinden.
- Die Speicherkarten können jederzeit entfernt werden.
- Sobald der ExpressCard-Kartenleser erfolgreich installiert wurde, erscheint in Ihrem Arbeitsplatz ein Symbol für einen Wechseldatenträger. Doppelklicken Sie auf dieses Symbol, um auf die Speicherkarte zuzugreifen.

## 5. Sicheres Entfernen

Bevor Sie den ExpressCard-Kartenleser aus dem ExpressCard-Steckplatz auswerfen, verwenden Sie bitte die Funktion „Sicheres Entfernen“. Wenn die folgenden Anweisungen nicht befolgt werden, kann dies zu Systemabstürzen, Datenbeschädigungen oder Datenverlust führen. Befolgen Sie bitte die nachstehenden Anweisungen für Ihr Betriebssystem.

Für Windows 2000:

1. Klicken Sie auf das Symbol ‚Unplug oder Eject Hardware‘ in der Taskleiste neben der Systemuhr.
2. Klicken Sie auf ‚Stop USB Mass Storage Device ... [USB-Massenspeicher anhalten]‘.
3. Klicken Sie im Feld ‚Safe to Remove Hardware [Hardware kann jetzt entfernt werden]‘ auf OK.

Für Windows XP/Server 2003/Vista:

1. Klicken Sie auf das Symbol ‚Hardware sicher entfernen‘ in der Taskleiste neben der Systemuhr.
2. Klicken Sie auf ‚Hardware sicher entfernen‘, ‚USB-Massenspeichergerät‘.
3. Wenn die Anzeige ‚Hardware kann jetzt entfernt werden‘ erscheint, kann der ExpressCard Kartenleser ausgeworfen werden.

*Viel Spaß mit Ihrem Conceptoronic  
ExpressCard Kartenleser!*



## CMULTCREXC de Conceptronic Manuel d'utilisation

### Nous vous félicitons pour l'achat de votre lecteur de carte ExpressCard de Conceptronic

Le présent guide d'installation vous explique étape par étape comment installer le lecteur CMULTCREXC ExpressCard de Conceptronic.

En cas de problème, nous vous conseillons de consulter notre **site web de support technique** (en allant sur [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) et en cliquant sur « Support »). Vous y trouverez les réponses aux questions les plus fréquentes (FAQ).

Pour toute autre question au sujet de notre produit, ou si vous ne trouvez pas l'information dont vous avez besoin sur notre site web, vous pouvez nous contacter par mail : [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

Pour de plus amples informations sur les produits Conceptronic, merci de visiter notre site web : [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

L'installation du logiciel décrite ci-dessous peut être légèrement différente de l'installation qui se fera sur votre ordinateur. Tout dépend de la version de Windows que vous utilisez.

## 1. Contenu du paquet

Le paquet de ce lecteur multcartes de Conceptronic doit contenir les éléments suivants

- Lecteur de carte ExpressCard CMULTCREXC de Conceptronic
- Le présent guide d'utilisation multilingue
- La carte de garantie

## 2. Caractéristiques

- Conformité aux spécifications du module Express/34.
- Conformité aux spécifications de type de stockage USB.
- Compatible avec plusieurs types de cartes.
- Lit/écrit directement sur : cartes SD(HC), MMC, HS-MMC, MS, HS-MS, MS Pro
- Lit/écrit à travers un adaptateur sur : \* cartes miniSD(HC), microSD(HC)/TF, RS-MMC, MMC-Micro, MMC M Mobile, MS DUO, MS Pro DUO, MS Micro (M2)
- Aucune installation de driver n'est nécessaire.
- Le dispositif de changement rapide vous permet d'insérer ou de retirer la carte sans avoir à éteindre l'appareil.
- Compatible avec Windows® 2000/XP/Server 2003/Vista.

\* Le CMULTCREXC n'inclut pas l'adaptateur nécessaire à ce type de cartes.

## 3. Installation

Vous trouverez ci-dessous les instructions nécessaires à l'installation du lecteur de carte ExpressCard :

1. Insérez le lecteur de carte ExpressCard dans le logement disponible pour ExpressCard de votre ordinateur. Insérez-le doucement puis fermement afin de bien le connecter.

**Remarque** : certains logements pour ExpressCard émettent un clic lorsque la carte ExpressCard est correctement insérée.

2. Allumez votre ordinateur si ce dernier n'est pas déjà allumé.

Les systèmes d'exploitation Windows 2000, XP, Server 2003 et Vista détectent et installent automatiquement le driver correspondant au lecteur de carte ExpressCard. Aucun autre driver n'est à installer.

## 4. Utilisation

En insérant ou en retirant les cartes mémoire, assurez-vous que le lecteur de carte ExpressCard ne bouge pas et est bien calé dans le logement ExpressCard. Dans le cas contraire, il pourrait être accidentellement éjecté du logement.

Quelques recommandations :

- Insérez toutes les cartes mémoire avec les pattes dorées vers l'avant et orientées le bas.
- Les cartes mémoire peuvent être retirées à tout moment.
- Dès que vous aurez installé correctement votre lecteur de carte ExpressCard, une icône d'unité externe apparaîtra sur votre ordinateur. Pour accéder à la carte mémoire, il suffit de double-cliquer dessus.

## 5. Déconnexion sécuritaire

Avant de retirer le lecteur de carte ExpressCard du logement ExpressCard, utilisez l'application de déconnexion sécuritaire afin de l'éteindre. Le fait de ne pas respecter les instructions suivantes peut bloquer le système, détériorer ou perdre des données. Merci de respecter les instructions suivantes en fonction de la version de votre Windows.

Pour Windows 2000 :

1. Cliquez sur l'icône de l'application de déconnexion sécuritaire située dans la barre d'outils à côté de l'indication de l'heure.
2. Cliquez sur *Stop USB Mass Storage Device...*
3. Dans la fenêtre *Safe To Remove Hardware*, cliquez sur OK.

Pour Windows XP/Server 2003/Vista :

1. Cliquez sur l'icône de l'application de déconnexion sécuritaire située dans la barre d'outils à côté de l'indication de l'heure.
2. Cliquez sur *Safely remove USB Mass Storage Device...*
3. Quand la fenêtre *Safe to Remove Hardware* apparaît, vous pouvez retirer votre lecteur de carte ExpressCard.

*Découvrez toutes les possibilités de votre lecteur  
de carte ExpressCard de Conceptronic !*

## Conceptronic CMULTCREXC Manuale d'uso

### Vi ringraziamo per aver acquistato questo Lettore di schede ExpressCard di Conceptronic.

Il presente Manuale d'uso spiega passo a passo come installare il Lettore di schede ExpressCard CMULTCREXC di Conceptronic.

In caso di problemi, si consiglia di consultare la **pagina web di supporto** (collegandovi con [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) e facendo clic su "Support"), dove troverete la banca dati con le domande e i quesiti più frequenti, accompagnati dalle relative risposte.

In caso di domande e dubbi di altra natura riguardanti il prodotto e che non appariranno nel nostro sito web, potete contattarci via e-mail al seguente indirizzo: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net).

Per maggiori informazioni sui prodotti di Conceptronic potete consultare la pagina web di Conceptronic: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net).

L'installazione del software descritta qui di seguito potrebbe essere leggermente diversa da quella del vostro computer, poiché dipenderà dalla versione di Windows in uso.

## 1. Contenuto della confezione

La confezione contenente il Lettore di schede di Conceptronic deve essere composta dai seguenti elementi:

- Lettore di schede ExpressCard CMULTCREXC di Conceptronic.
- Il presente manuale d'uso multilingue
- Scheda di garanzia

## 2. Caratteristiche

- Conforme con la specifica del modulo Express/34.
- Conforme con la specifica di Memoria USB.
- Supporta diversi tipi di schede.
- Legge/Scriva direttamente: Schede SD(HC), MMC, HS-MMC, MS, HS-MS, MS Pro
- Legge/Scriva via adattatore: \* Schede miniSD(HC), microSD(HC)/TF, RS-MMC, MMC-Micro, MMC Mobile, MS DUO, MS Pro DUO, MS Micro (M2)
- Non è necessaria nessuna installazione mediante driver.
- Grazie alla funzione di sostituzione "al volo" è possibile collegare e scollegare la scheda senza spegnere il sistema
- Supporta Windows® 2000/XP/Server 2003/Vista.

\* L'adattatore necessario per queste schede non è compreso con il CMULTCREXC

## 3. Installazione

Qui di seguito appaiono le istruzioni generali per installare il Lettore di schede ExpressCard:

1. Inserire il Lettore di schede ExpressCard nello slot ExpressCard del computer. Introdurre la scheda all'interno dello slot delicatamente ma con sicurezza, per realizzare una connessione solida.

**Nota:** alcuni slot ExpressCard faranno un clic quando la scheda ExpressCard è completamente inserita.

2. Accendere il notebook nel caso non sia già acceso.

Windows 2000, XP, Server 2003 e Vista rilevano e installano automaticamente il driver corretto per il Lettore di schede ExpressCard. Non è necessaria nessuna installazione mediante driver.

## 4. Uso

Quando le schede di memoria vengono introdotte o estratte, assicurarsi che il Lettore di schede ExpressCard non si posti da un lato all'altro nello slot ExpressCard, perché altrimenti potrebbe uscire involontariamente dallo slot.

Alcune informazioni sull'uso:

- Per tutte le schede di memoria, introdurle con i pin dorati in avanti e rivolti verso il basso.
- Le schede di memoria si possono estrarre in qualsiasi momento.
- Quando il Lettore di schede ExpressCard viene installato correttamente, apparirà un'icona di un disco rimovibile in Risorse del Computer. Per accedere alla scheda di memoria, fare doppio clic sull'icona del disco.

## 5. Rimozione sicura

Prima di estrarre il Lettore di schede ExpressCard dallo slot ExpressCard, usare prima di tutto l'opzione di Rimozione hardware sicura per interromperlo. Se non si seguono i passi qui riportati, il sistema potrebbe bloccarsi, i dati potrebbero andare persi o danneggiati. Seguire i passi qui riportati in base alla versione di Windows in uso.

Per Windows 2000:

1. Fare clic sull'icona di Scollega o Estrai hardware posta nella barra delle applicazioni dove c'è l'orologio del sistema.
2. Fare clic su Stop dispositivo di memoria di massa USB...
3. Nel riquadro di "Rimozione hardware sicura" fare clic su OK.

Per Windows XP/Server 2003/Vista:

1. Fare clic sull'icona di Rimozione hardware sicura posta nella barra delle applicazioni dove c'è l'orologio del sistema
2. Fare clic su Rimozione sicura dispositivo di memoria di massa USB...
3. Quando appare il riquadro di "Rimozione hardware sicura" il Lettore di schede ExpressCard si può estrarre ...

*Divertitevi a usare il Lettore di schede  
ExpressCard di Conceptronic!*

## Conceptronic CMULTCREXC Manual do utilizador

### Parabéns pela compra do seu leitor de cartões ExpressCard da Conceptronic.

Este Manual do Utilizador fornece-lhe uma explicação passo-a-passo sobre como instalar o leitor de cartões ExpressCard CMULTCREXC da Conceptronic.

Quando tiver algum problema, aconselhamo-lo a consultar a nossa **página de suporte** (vá a [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)) e clicar em 'Support' (Suporte). Aí vai encontrar a Base de Dados das Perguntas Mais Frequentes.

Quando tiver outras questões sobre o seu produto e não encontrar resposta para elas na nossa página, então contacte-nos por e-mail: [apoio@conceptronic.net](mailto:apoio@conceptronic.net)

Para mais informações sobre os produtos da Conceptronic, visite a página web da Conceptronic em: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

A instalação do software tal como se descreve a seguir pode ser ligeiramente diferente da instalação no seu computador. Depende da versão do Windows que estiver a usar.

## 1. Conteúdo da embalagem

Existem os seguintes elementos na embalagem do leitor múltiplo de cartões da Conceptronic:

- Leitor de cartões ExpressCard CMULTCREXC da Conceptronic.
- Este manual de utilizador multilingue
- Certificado de garantia

## 2. Características

- Compatível com a especificação Express/ módulo 34
- Compatível com a especificação USB Storage Class.
- Suporta diversos tipos de cartões.
- Leitura/escrita directa: Cartões SD(HC), MMC, HS-MMC, MS, HS-MS, MS Pro
- Escrita/leitura através de adaptador: \* Cartões miniSD(HC), microSD(HC)/TF, RS-MMC, MMC-Micro, MMC Mobile, MS DUO, MS Pro DUO, MS Micro (M2)
- Não é necessária a instalação de qualquer controlador.
- A característica hot-swapping permite-lhe conectar ou desconectar o cartão sem ter de desligar o sistema.
- Suporta Windows® 2000/XP/Server 2003/Vista.

\* Não está incluído no CMULTCREXC um adaptador para estes cartões

## 3. Instalação

As instruções gerais para instalar o leitor de cartões ExpressCard são fornecidas abaixo:

1. Insira o leitor de cartões ExpressCard na ranhura ExpressCard do seu computador. Introduza o cartão suavemente na ranhura, mas de um modo firme para que possa haver uma boa ligação.

**Nota:** Algumas ranhuras ExpressCard fazem um ligeiro clique quando o cartão é introduzido completamente na ranhura.

2. Ligue o seu computador portátil se este não se encontrar já ligado.

O Windows 2000, XP, Server 2003 e Vista detectam e instalam automaticamente o controlador correcto para o leitor de cartões ExpressCard. Não é necessária a instalação de qualquer controlador.

## 4. Utilização

Quando inserir ou remover cartões de memória, certifique-se de que o leitor de ExpressCard não se move de um lado para o outro na ranhura; caso contrário, pode ejectar-se acidentalmente.

Algumas notas acerca da utilização:

- Insira qualquer cartão sempre com os pinos dourados para a frente e virados para baixo.
- Os cartões de memória podem ser retirados a qualquer altura.
- Quando o leitor de cartões ExpressCard tiver sido instalado com sucesso, aparece um ícone de Disco Amovível na janela O Meu Computador. Para aceder ao cartão de memória, clique duas vezes sobre o ícone do disco rígido.

## 5. Remoção segura

Antes de ejectar o leitor de cartões ExpressCard da ranhura, use primeiro a aplicação Remover o Hardware com Segurança para o parar. Se não seguir os passos que se seguem, pode fazer com que hajam bloqueios no sistema, corrupção de dados ou perda de dados. Siga os passos que se seguem tendo em conta a sua versão do Windows.

Para o Windows 2000:

1. Clique no ícone de Remover ou Ejectar Hardware localizado na barra de tarefas ao lado do relógio do sistema.
2. Clique em “Parar o dispositivo de armazenamento USB”.
3. Na caixa “É seguro remover o hardware”, clique em OK.

Para Windows XP/Server 2003/Vista:

1. Clique no ícone Remover com Segurança localizado na barra de tarefas ao lado do relógio do sistema.
2. Clique em “Remover com segurança o dispositivo de armazenamento USB”.
3. Quando a caixa de remoção de hardware aparecer, o leitor de cartões ExpressCard pode ser ejectado.

*Divirta-se com o seu  
leitor de cartões ExpressCard da Conceptronic!*

## Conceptronic CMULTCREXC Használati útmutató

### Köszönjük, hogy a Conceptronic ExpressCard kártyaolvasóját választotta

Ez a használati útmutató lépésről-lépésre elmagyarázza, miként kell a Conceptronic CMULTCREXC ExpressCard kártyaolvasóját telepíteni.

Ha probléma jelentkezne, azt tanácsoljuk, hogy keresse fel **terméktámogatást nyújtó webhelyünket** (látogasson el a [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) honlapra, majd ott kattintson a „Support”-ra). Ott található ugyanis a gyakran ismétlődő kérdések (GYIK) adatbázisa.

Ha a termékkel kapcsolatban további kérdése volna, és arra választ webhelyünkön nem talál, e-mailben is fordulhat hozzánk: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

A Conceptronic termékekkel kapcsolatos további tájékozódás végett látogasson el a Conceptronic webhelyére: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

A szoftvernek az alábbiakban ismertetett telepítése kicsit eltérhet az adott számítógépre történő telepítéstől. Mindez függ az éppen használt Windows-verziótól.

## 1. A csomag tartalma

A Conceptronic Multi Card kártyaolvasóját tartalmazó csomagban az alábbiak találhatók:

- Conceptronic CMULTCREXC ExpressCard kártyaolvasó.
- Ez a többnyelvű használati útmutató
- Jótállási jegy

## 2. Jellemzők

- Megfelel az Express/34-es modulszámításoknak.
- Megfelel az USB tárolóeszközök osztályára érvényes specifikációknak.
- Támogatja a különböző kártyatípusokat:
- Közvetlen kiolvasás/írás: SD(HC), MMC, HS-MMC, MS, HS-MS, MS Pro
- Kiolvasás/írás adapteren keresztül: miniSD(HC), microSD(HC)/TF, RS-MMC, MMC-Micro, MMC Mobile, MS DUO, MS Pro DUO, MS Micro (M2)
- Nincs szükség semmilyen illesztőprogramra.
- A melegcsérés funkció révén a kártya az egész rendszer leállítása nélkül bedugható, illetve kihúzható.
- Támogatja a Windows® 2000-et/XP-t/Server 2003-at/Vistát.

\* Az ezekhez a kártyákhoz szükséges adapter nem része a CMULTCREXC tartozékainak.

## 3. Telepítés

Az ExpressCard kártyaolvasó telepítésére vonatkozó általános utasítások az alábbiak:

1. Tegyé be az ExpressCard kártyaolvasót a számítógép ExpressCard kártyatartó-helyére. A szilárd csatlakoztatás biztosítása érdekében óvatosan, de határozottan tolja be a kártyát a kártyatartó-helyre.

**Megjegyzés:** Vannak ExpressCard kártyatartó-helyek, amelyek kattannak, ha az ExpressCard már teljesen becsúszott a helyére.

2. Kapcsolja be a notebookot, ha még nincs bekapcsolva.

A Windows 2000, XP, a Server 2003, illetve a Vista automatikusan érzékeli és telepíti is a megfelelő illesztőprogramot az ExpressCard kártyaolvasóhoz. Nincs szükség semmilyen illesztőprogram telepítésére.

## 4. Használat

Memóriakártyák behelyezésekor vagy eltávolításakor bizonyosodjon meg arról, hogy az ExpressCard kártyaolvasó nem mozgatható oldalirányban az ExpressCard kártyatartó-helyen, különben az véletlenül akár ki is löködhet a kártyatartó-helyről.

Néhány megjegyzés a használattal kapcsolatban:

- Minden memóriakártyát úgy helyezzen be, hogy az arany színű érintkezőlábak előre és lefelé nézzenek.
- A memóriakártyák bármikor eltávolíthatók.
- Ha az ExpressCard kártyaolvasót sikeresen telepítette, Removeable Disk (eltávolítható lemez) ikon jelenik meg a My Computer-nél. Ha hozzá akar férni a memóriakártyához, kattintson kétszer a lemez ikonra.

## 5. Biztonságos eltávolítás

Mielőtt a berendezéssel az ExpressCard kártyaolvasót az ExpressCard kártyatartó-helyről kiadná, annak leállítására használja a Safely Remove Hardware (a hardver biztonságos eltávolítása) segédprogramot. Ha az alábbi lépések betartását elmulasztaná, ez a rendszer összeomlásához, az adatok sérüléséhez vagy adatvesztéshez vezethet. Kövesse az adatott Windows-verzióra nézve lentebb közölteket.

Windows 2000 esetében:

1. Kattintson a rendszeróra mellett az Unplug vagy az Eject Hardware ikonra a tálcán.
2. Kattintson a Stop USB Mass Storage Device...-ra.
3. A Safe To Remove Hardware doboznál kattintson az OK-ra.

Windows XP/Server 2003/Vista esetében:

1. Kattintson a rendszeróra mellett a Safely Remove Hardware ikonra a tálcán.
2. Kattintson a Safely Remove USB Mass Storage Device...-ra
3. Ha előugrott a Safe to Remove Hardware doboz, az ExpressCard kártyaolvasó kiadható.

*Kívánjuk, hogy örömmel használja a Conceptronic ExpressCard kártyaolvasóját!*



## Conceptronic CMULTCREXC Kullanıcı Kılavuzu

### Conceptronic ExpressCard Kart Okuyucu Satın Aldığınız İçin Tebrikler.

Bu Kullanıcı Kılavuzu Conceptronic CMULTCREXC ExpressCard Kart Okuyucu kurulumunun adım adım nasıl yapılacağı konusunda bilgi içermektedir.

Problem ortaya çıktığında, **destek sitemize** gitmenizi ([www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) adresine gidin ve 'Support' bölümüne tıklayın) tavsiye ederiz. Burada Sıkça Sorulan Sorular Veritabanını bulacaksınız.

Ürününüzle ilgili başka sorularınız varsa ve bunların yanıtlarını web sitemizde bulamıyorsanız, bize e-posta ile ulaşın: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

Conceptronic ürünleri ile ilgili daha fazla bilgi için, lütfen Conceptronic Web Sitesini ziyaret edin: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

Aşağıda açıklanan yazılım yüklemesi bilgisayarınızdaki yüklemeden biraz daha farklı olabilir. Bu durum kullandığınız Windows sürümüne bağlıdır.

## 1. Paket İçeriği

Conceptronic Çoklu Kart Okuyucu paketinin içeriği aşağıdaki gibidir:

- Conceptronic CMULTCREXC ExpressCard Kart Okuyucu.
- Bu Çok Dilli Kullanıcı Kılavuzu
- Garanti Belgesi

## 2. Özellikler

- Express/34 modülü teknik özellikleri ile uyumlu.
- USB Depolama Sınıfı teknik özellikleri ile uyumlu.
- Çeşitli kart tiplerini destekler.
- Doğrudan okuma/yazma: SD(HC), MMC, HS-MMC, MS, HS-MS, MS Pro kartlar.
- Adaptör üzerinden Okuma/Yazma: \* miniSD(HC), microSD(HC)/TF, RS-MMC, MMC-Micro, MMC Mobile, MS DUO, MS Pro DUO, MS Micro (M2) kartları.
- Sürücü kurulumu gerektirmez.
- Hot-swapping özelliği sisteminizin gücünü kapatmadan kart takmanıza ya da çıkarmanıza olanak sağlar.
- Windows® 2000/XP/Server 2003/Vista işletim sistemlerini destekler.

\* CMULTCREXC ile birlikte bu kartlar için bir adaptör verilmemektedir.

## 3. Kurulum

ExpressCard Kart Okuyucu kurulumu için genel talimatlar aşağıdaki gibidir:

3. ExpressCard Kart Okuyucuyu bilgisayarın ExpressCard yuvasına takın. Kartı yuvaya yavaşıca itin, sağlam bir bağlantı için sıkı bir şekilde yerleştirin.

**Not:** ExpressCard tam olarak yuvaya takıldığında bazı ExpressCard yuvalarından klik sesi gelir.

4. Dizüstü bilgisayarınız çalışmıyorsa çalıştırın.

Windows 2000, XP, Server 2003 ve Vista, ExpressCard Kart Okuyucu için doğru sürücüyü otomatik olarak algılar ve yükler. Sürücü kurulumu gerekmez.

## 4. Kullanım

Bellek kartlarını takarken ya da çıkarırken ExpressCard Kart Okuyucunun ExpressCard yuvasında sağa sola hareket etmemesine dikkat edin, aksi halde kart okuyucu kaza ile yuvadan çıkabilir.

### Bazı kullanım notları:

- Tüm bellek kartlarını altın pinler ileriye ve aşağıya bakacak şekilde yerleştirin.
- Bellek kartları herhangi bir anda çıkarılabilir.
- ExpressCard Kart Okuyucu başarılı bir şekilde kurulduğunda, Bilgisayarım'da Kaldırılabilir bir Disk simgesi görünecektir. Bellek kartına erişmek için disk simgesine çift tıklayın.

## 5. Güvenli Kaldırma

ExpressCard Kart Okuyucuyu ExpressCard yuvasından çıkarmadan önce Safely Remove Hardware (Donanımı Güvenli Şekilde Kaldır) ile uygulamayı durdurun. Aşağıdaki adımların izlenmemesi sistemi çökertebilir, veri bozulmasına ya da veri kaybına neden olabilir. Windows sürümünüze göre aşağıdaki adımları izleyin.

### Windows 2000 için:

1. Görev çubuğunda sistem saatinin yanında bulunan Donanımı Sök ya da Çıkart simgesine tıklayın.
2. USB Yığın Depolama Aygıtını Durdur ... üzerine tıklayın.
3. Donanımı Güvenli Şekilde Kaldır kutusunda Tamam'a tıklayın.

### Windows XP/Server 2003/Vista için:

1. Görev çubuğunda sistem saatinin yanında bulunan Donanımı Güvenli Şekilde Kaldır simgesine tıklayın.
2. USB Yığın Depolama Aygıtını Güvenli Şekilde Kaldır ... üzerine tıklayın.
3. Donanımı Güvenli Şekilde Kaldır açılır penceresi çıktığında ExpressCard Kart Okuyucu çıkarılabilir.

*Conceptronic ExpressCard Kart Okuyucunuzu  
Kullanmanın Keyfini Çıkarın!*